



ROTATION 200

MANUEL DE MONTAGE ET D'UTILISATION.

Français

Introduction

Le ROTATION 200 est un boîtier qui permet de contrôler le régime de rotation (en tours par minute). Il permet de visualiser les informations grâce à son écran LCD 4 digits. Le dispositif se compose d'un boîtier de contrôle à placer en cabine, d'un capteur de rotation et d'un capteur permettant de valider la surveillance (option).

Lire attentivement les instructions contenues dans ce manuel avant l'utilisation de l'appareil. AGROTRONIX décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par un usage ou une installation impropre.

PRECAUTIONS D'UTILISATION :

- **Respecter la tension d'alimentation et les polarités lors du branchement.**
- **Avant toute opération de soudure à l'arc débranchez l'appareil.**
- **Ne pas diriger de jet d'eau sur l'appareil.**
- **Utiliser exclusivement les accessoires ou les pièces d'origine préconisés par AGROTRONIX.**

Les informations et les dessins contenus dans ce manuel sont donnés à titre indicatif et peuvent être modifiés à tout moment sans préavis.

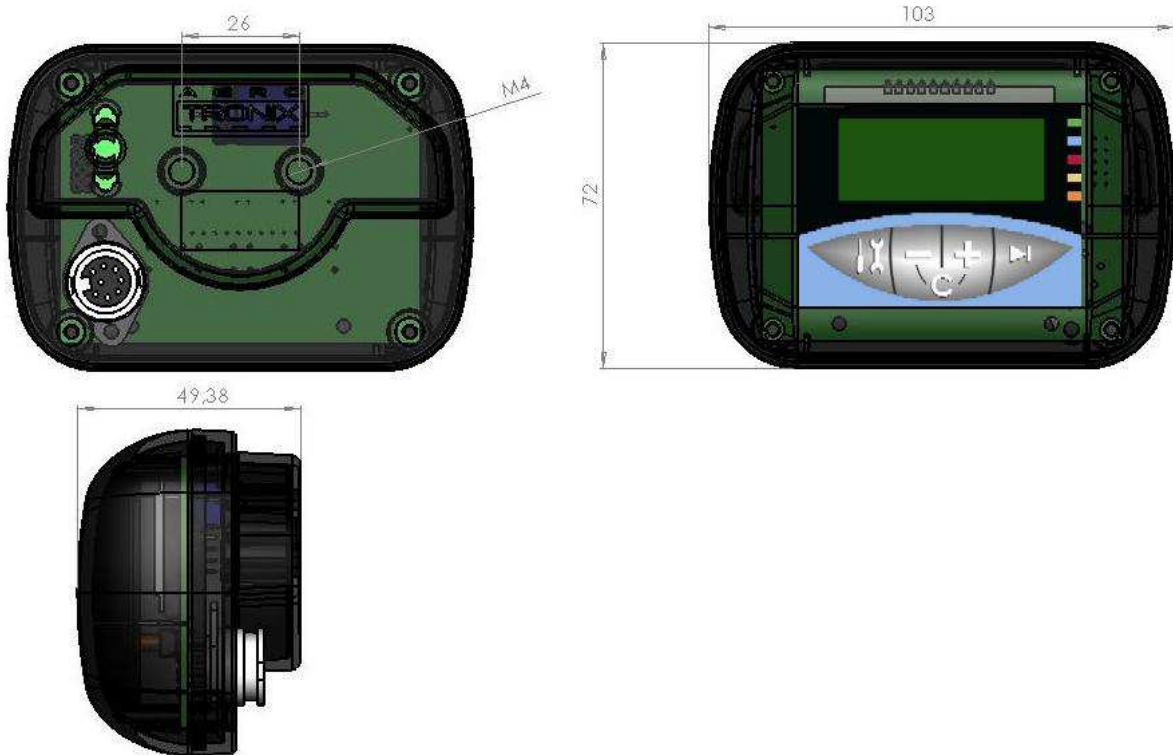
Sommaire

Introduction	3
Sommaire	4
Composition du kit	5
Dimensions.....	5
Description des touches.....	6
Montage.....	7
Branchement électrique.....	7
Installation du capteur de rotation.....	7
Installation du capteur de position (option).....	8
Programmation.....	9
Mise sous tension	9
Accès à la programmation.....	9
Programmation du capteur de rotation.....	9
Programmation de la logique (option)	9
Programmation de l'alarme minimum	10
Programmation de l'alarme maximum.....	10
Programmation de la durée de l'alarme	10
Utilisation	11
Mise sous tension	11
Alarme vitesse de rotation minimum	11
Alarme vitesse de rotation maximum.....	11
Alarme batterie.....	11
Diagnostic panne	12
Notes.....	13
Conditions de garantie.....	14

Composition du kit

- 1 boîtier ROTATION 200.
- 1 Support de boîtier.
- 1 faisceau .
- 1 capteur de rotation.
- 1 aimant (2 si option arrêt comptage).
- 1 manuel de montage et d'utilisation.
- 1 détecteur de position (si option arrêt surveillance).

Dimensions



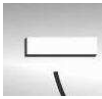
Description des touches



Touche “programmation” : permet l’accès aux paramètres.



Touche “fonction” : permet d’accéder à l’affichage du régime.



Touche “-” : permet de diminuer les valeurs en programmation.



Touche “+” : permet d’augmenter les valeurs en programmation.

L’appui simultané sur les touches “-” et “+” en programmation permet de revenir à la dernière valeur enregistrée.

Montage

Branchement électrique

Le boîtier a été conçu pour fonctionner sur une alimentation par batterie 12 ou 24 volts, sa tension d'alimentation doit être comprise entre 10 et 30 volts.

Le câble d'alimentation du boîtier est le câble 2 conducteurs (1 bleu, 1 marron). Reliez le câble bleu à la masse batterie et le fil marron au plus batterie. Le boîtier s'allume dès qu'il est mis sous tension, il est donc possible de connecter le fil marron sur un plus après contact. Afin de prévenir tout problème d'alimentation, un fusible de 5A peut être monté sur le fil marron.

Attention : une inversion des polarités de l'alimentation peut détériorer le boîtier. Ne pas connecter le fil bleu sur le châssis de l'appareil car cela peut provoquer des perturbations sur l'alimentation.

La section minimum des câbles utilisés pour l'alimentation est de 0,75mm².

Installation du capteur de rotation

Le capteur de rotation permet de déterminer régime de rotation instantané d'un arbre. Le capteur d'unité est à relier au câble marqué d'un "F".

L'aimant doit être placé sur l'arbre à surveiller. L'aimant doit être placé de façon à ce que la face marquée d'un "S" soit vers le capteur. L'écartement entre l'aimant et le capteur doit être compris entre 5 et 10 mm (fig.1).

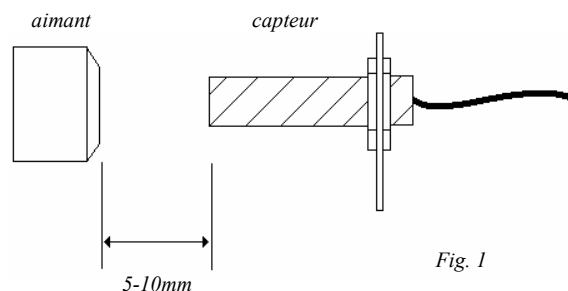


Fig. 1

Attention : connectez les capteurs au boîtier avant de le mettre sous tension.

Installation du capteur de position (option)

Le capteur de position permet de déterminer si la surveillance doit s'effectuer ou non. Par programmation, il est possible d'arrêter ou d'activer le comptage quand le capteur est devant l'aimant. Le capteur d'arrêt comptage est à relier au câble marqué d'un "C".

Comme pour le capteur de rotation, l'aimant doit être placé de façon à ce que la face marquée d'un "S" soit vers le capteur. L'écartement entre l'aimant et le capteur doit être compris entre 5 et 10 mm (fig.1).

Attention : connectez les capteurs au boîtier avant de le mettre sous tension.

Programmation

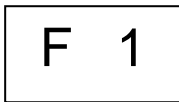


Fig.1

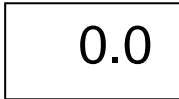


Fig.2

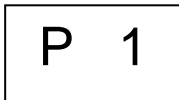


Fig.3

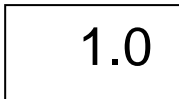


Fig.4

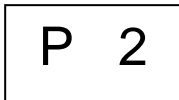


Fig.5

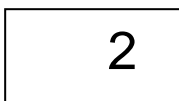



Fig.6



Mise sous tension




Pour mettre sous tension le ROTATION 200 branchez-le, l'écran affiche alors de façon fugitive "F1" (fig.1), puis il passe sur l'écran du régime (fig.2).

Accès à la programmation



Pour accéder à la programmation appuyer sur la touche , l'écran affiche alors de façon fugitive "P1" (fig.3), puis la valeur du programme apparaît (fig.4).

Programmation du capteur de rotation

Le programme 1 permet de paramétrer les impulsions par tour du capteur de rotation. Les touches  et  permettent de faire varier la valeur.


L'appui simultané sur les touches  et  permet de revenir à la dernière valeur mémorisée. Pour enregistrer la valeur, appuyez sur la touche , l'écran affiche alors de façon fugitive "P2" (fig.5) et passe sur l'écran de programmation de la logique (fig.6).

Programmation de la logique (option)

La programmation de la logique permet de configurer le fonctionnement du système. Les touches  et  permettent de modifier la valeur, un appui simultané sur ces 2 touches permet de réinitialiser le programme avec son ancienne valeur. La logique est la suivante :

- 0 : la surveillance s'arrête si l'aimant est devant le capteur
- 1 : la surveillance s'arrête dès que l'aimant n'est plus devant le capteur

- 2 : la surveillance se fait dès que le boîtier est mis sous tension

Pour valider la programmation, appuyez sur la touche , l'écran affiche alors "P3" de façon fugitive (fig.7) et passe sur l'écran de programmation de l'alarme minimum. (fig. 8).

P 3

Fig.7

500

Fig.8

P 4

Fig.9

1020

Fig.10

P 5

Fig.11

0

Fig.12

F 1

Fig.13


968

Fig.14

Programmation de l'alarme minimum

Le programme 3 permet de régler un seuil de rotation minimum sous lequel l'alarme va se déclencher.


Les touches  et  permettent de faire varier la valeur.

Pour enregistrer la valeur, appuyez sur la touche , l'écran affiche alors de façon fugitive "P4"(fig.9) et passe sur l'écran de programmation de l'alarme maximum (fig.10).

Programmation de l'alarme maximum



Le programme 4 permet de régler un seuil de rotation maximum au dessus duquel l'alarme va se déclencher.



Les touches  et  permettent de faire varier la valeur.

Pour enregistrer la valeur, appuyez sur la touche , l'écran affiche alors de façon fugitive "P5"(fig.11) et passe sur l'écran de programmation de la durée de l'alarme (fig.12).

Programmation de la durée de l'alarme

Le programme 5 permet de régler le temps de l'alarme sonore *par pas de 10 secondes*.

Les touches  et  permettent de faire varier la valeur. La valeur « 0 » laisse l'alarme active durant toute la durée du sous ou sur régime.

Pour enregistrer la valeur, appuyez sur la touche , l'écran revient à la programmation « P1 ».Appuyer maintenant sur  l'écran affiche alors de façon fugitive "F1"(fig.13) puis affiche la vitesse de rotation (fig.14).

Utilisation

A rectangular display showing the characters 'F' and '1' in a large, bold, sans-serif font.

Fig.1

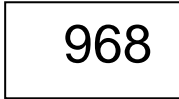
A rectangular display showing the number '968' in a large, bold, sans-serif font.

Fig.2

A rectangular display showing the characters 'LO' in a large, bold, sans-serif font.

Fig.3

A rectangular display showing the characters 'HI' in a large, bold, sans-serif font.

Fig.4

A rectangular display showing the characters 'BAtt' in a large, bold, sans-serif font.

Fig.5

Mise sous tension

Pour mettre sous tension le ROTATION 200 branchez-le, l'écran affiche alors de façon fugitive "F1" (fig.1), puis il passe sur l'écran du régime de rotation (fig.2).

Alarme vitesse de rotation minimum

Si la vitesse mesurée descend sous le seuil de rotation minimum, le système affiche alors « LO » (fig.3) de façon intermittente avec l'affichage de la vitesse de rotation et le buzzer sonne.

Alarme vitesse de rotation maximum

Si la vitesse mesurée monte au dessus du seuil de rotation maximum, le système affiche alors « HI » (fig.4) de façon intermittente avec l'affichage de la vitesse de rotation et le buzzer sonne.

Alarme batterie

En cas de problème sur la tension d'alimentation le système indique "BATT" (fig.5).

Diagnostic panne

Défaut	Cause	Solution
Le boîtier ne s'allume pas	Absence d'alimentation	- Vérifier le branchement - Vérifier l'absence de court-circuit
Le régime de rotation ne s'affiche pas	Erreur de programmation	- Vérifier la programmation du capteur de rotation
	Pas de signal du capteur	- Vérifier la distance par rapport à l'aimant. - Vérifier la connexion.

Notes

Conditions de garantie

- AGROTRONIX garantie le ROTATION 200 pendant une période de 12 mois à compter de la date d'achat par le client (la date figurant sur le bon de livraison faisant foi). Les pièces, qui après avoir été examinées par AGROTRONIX, auront été reconnues comme ayant un défaut de fabrication ou de matériau seront réparées ou remplacées gratuitement. Ne sont pas couverts par la garantie :
 - Le transport de la pièce auprès du service après vente,
 - Le démontage / remontage du ROTATION 200 sur l'engin.

- Ne sont pas non plus couverts par la garantie :
 - Les dégâts dus au transport (éraflures, bosselures ou autres),
 - Les dégâts dus à une mauvaise installation ou à une installation électrique inadéquate ou insuffisante, à de mauvaises conditions environnementales, climatiques ou d'autre nature non conforme,
 - Les dégâts dus à l'utilisation de produits inadaptés,
 - Les dégâts provoqués par la négligence, la manipulation, l'incapacité ou des réparations effectuées par un personnel non agréé,
 - L'installation et le réglage,
 - Les consultations et les vérifications de convenance,
 - Toutes pièces soumises à l'usure normale.

- La remise en service de l'appareil s'effectuera dans les délais compatibles avec les exigences d'organisation du service après vente. Avant d'être envoyés en réparation, les groupes ou les composants à réparer ou à remplacer doivent être débarrassés de tous les résidus de produits chimiques.

- Les réparations effectuées sous garantie ne donnent lieu à aucune prorogation ou renouvellement de garantie.

- Personne n'est autorisé à modifier les termes et les conditions de garantie ou à délivrer d'autres certificats verbaux ou écrits.

- AGROTRONIX n'est tenu à aucun versement à titre de dommages et intérêts pour les dégâts causés à des personnes ou à des biens ou pour toute perte due à une inactivité forcée de la machine

- Les pièces remplacées sous garantie demeurent la propriété d'AGROTRONIX.

- Pour tout controverse, seul le tribunal de Béthune (France) est compétent.